metin, yazı tipi, ekran görüntüsü, poster içeren bir resim

Açıklama otomatik olarak oluşturuldu

**PROJE TEKLİF FORMU**

**(TAHKİKLİ/TENKİTLİ NEŞİR)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Başvuru tarihi** | **.. / .. / ....** |
| **Başvurulan proje / program** | Erken Klasik Dönem (3/9.-6/12. yüzyıllar)  İkinci Klasik Dönem (7/13.-13/19. yüzyıllar) |
| **Teklif edilen eserin/eserlerin başlığı** |  |
| **Müellifin/müelliflerin adı** (vefat tarihi/tarihleri) |  |
| **Faaliyet türü** | Tahkik (Arapça)  Tenkitli neşir (Osmanlı Türkçesi) |
| **Eserin durumu** | Tahkikli/tenkitli neşir işlemine yeni başlanacak.  Tahkikli/tenkitli neşir işlemi kısmen tamamlandı.  Tahkikli/tenkitli neşir işlemi tamamlandı. |
| **Başvuru sahibinin adı** (Birden fazla kişi ise hepsinin adı yazılmalı) |  |
| **İrtibat** (telefon, e-posta) |  |

**1.** **TEKLİF EDİLEN TAHKİKLİ / TENKİTLİ NEŞRİN ANAHATLARI**

**A. Tahkikli/Tenkitli Neşir**

|  |  |
| --- | --- |
| **Eserin/eserlerin adı** |  |
| **Eserin müellife/müelliflere aidiyeti** | Eserin müellife aidiyeti kesin.  Muhakkikin kanaatine göre aidiyeti kesin.  Müellife aidiyeti şüpheli.  Müellifi meçhul. |
| **Eserin tahkik durumu** | Eser daha önce hiç basılmadı.  Eser daha önce tez olarak çalışıldı, ama basılmadı.  Eser tahkiksiz olarak basıldı.  Osmanlılar döneminde (İstanbul, Kahire, vb.).  Osmanlı sonrası dönemde (Beyrut, vb.).  Eser tahkikli olarak basıldı, ancak sorunlu ve yetersiz. |
| **Eserin alanı** (fıkıh, kelam, vb.) |  |
| **Önemi ve özgün değeri** (eserin kabul edilmesinin gerekçesi; 150 kelimeyi aşmayacak şekilde) |  |
| **Nüshaların durumu** | Tespit edilebilen nüsha sayısı:  Erişilebilen nüsha sayısı:  Erişilebilen nüshaların niteliği:  Müellif hattı  Müellif nüshasıyla mukabele edilmiş  Müellife okunmuş  Müellif hattından istinsah edilmiş  Diğer (Varsa istinsah tarihleri yazılacak) |
| **Zamanı**  (başlangıç ve bitiş tarihleri) |  |
| **İşbirliği** (işbirliği yapılan veya destek veren diğer kişi veya kurumlar) |  |
|  |  |

**B.** **Projede Görev Alacak Araştırmacılar**

|  |  |
| --- | --- |
| **Ad ve soyadı, akademik unvanı** |  |
| **Bölümü/iş yeri** |  |
| **Projedeki rolü** |  |
| **Adresi** |  |
| **Tel./faks** |  |
| **Cep tel.** |  |
| **E-posta / web sayfası** |  |

(Başvuran araştırmacı sayısı birden fazlaysa her biri için benzer bir tablo hazırlanacaktır. Projede kısmi-geçici işler için daha sonra görev alması muhtemel kişilerin eklenmesine gerek bulunmamaktadır; projede daimi olarak görev alacak ve kendisiyle sözleşme yapılacak olanların yazılması yeterlidir.)

**2.** **PROJE ÖZETİ**

(Yukarıda özet olarak verilen bilgiler 1500 kelimeyi geçmeyecek şekilde anlatılmalıdır)

Burada şu bilgiler mutlaka yer almalıdır:

1. Müellif hakkında kısa bilgi, eserin müellife nispeti, eser hakkında kısa bilgi

2. Yazma nüshaların durumu ve tahkik için seçilenlerin seçilme gerekçesi

3. Varsa daha önceki baskıların tanıtımı

4. Eserin önemi ve yayının kabulü için sunulabilecek gerekçe

**3. İZLENECEK YÖNTEM**

* Çalışmaya yeni başlanacaksa:   
  İSAM Tahkikli Neşir Esasları’na (İTNES) uygun yapılacağını taahhüt ettiğinizi belirtiniz.
* Çalışma tamamlanmış ise:   
  Çalışma İSAM Tahkikli Neşir Esasları’na (İTNES),

tamamen uygundur.

kısmen uygundur.

uygun değildir.

* Çalışmanın aşağıdaki kriterlere uygunluğunu teyit ediniz:

Nüsha seçim kriterlerine uygunluk (6-12)

Nüsha farklılıkları arasında doğru tercih

Nüsha farklılıklarının dipnotlarda gösterimi (25-32)

Âyet ve hadislerin gösterimi (33-35)

Dipnotta yapılan açıklamalar (37-44)

Bibliyografya (45-53)

İmla kurallarına uygunluk (54-76)

* Çalışmada izlenen/izlenecek yöntem hakkında bilgi veriniz. (en fazla 150 kelime)

**4. PROJENİN YÖNETİMİ**

Proje yönetiminde:

1. Kimlerin hangi görevlerde çalışacağını (takım ve görevler),
2. Hangi işleri/kalemleri yapacağınızı (dizgi, nüsha araştırması ve nüsha temini, dirase/incelemelerin tercüme edilmesi, imla ve ilmî tashihler vb.),
3. İzleyeceğiniz iş yapma aşamalarını ve süreci,
4. Muhtemel riskleri (eserin başkaları tarafından da çalışılması, tek veya çok fazla nüsha olmasının getireceği sorunlar vb.) ve bunları nasıl aşmayı düşündüğünüzü

özet olarak anlatınız.

**5.** **TAKVİM / ZAMAN ÇİZELGESİ**

**6. TAHMİNÎ BÜTÇE**

Araştırmada yer alacak harcama kalemlerinin her birini göstererek tahminî bütçeyi çıkarınız.

(Buradaki kalemler İSAM ile görüşülerek belirlenecektir)

7. EKLER

**1.** Özgeçmiş (yaptığınız yayınların listesi de içeren en falza 3 sayfalık akademik özgeçmiş).

**2.** Varsa daha önce yaptığınız projeler hakkında özet bilgi

**3.** Teklif edilen projeyle ilgili belgeler (nüsha listeleri vb.)

**PROJEDE TALEP EDİLEN VE DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR**

**A. Tahkik Çalışmasında Talep Edilen Hususlar**

1. Muhakkik eserin dirase/inceleme, İTNES kurallarına göre tahkik ve dizin hazırlığıyla ilgili olarak İSAM’ın talep ettiği hususları yerine getirmeyi taahhüt eder.

2. Muhakkik, tahkik çalışmasının başlangıcında çalışmada kullandığı/kullanacağı yazmaları İSAM’a ulaştırır.

3. Dirase Türkçe veya Arapça olmak üzere hazırlanır (5.000 ila 10.000 kelime arası)

* Muhakkikin talep etmesi durumunda Türkçe dirase ve diğer metinler İSAM tarafından Arapça’ya tercüme edilir.
* Müellif, eser veya konu hakkında hazırlanan ayrıntılı tahlil ve incelemeler, Yayın Kurulu tarafından uygun bulunduğu takdirde eserin giriş kısmında kelime sınırlaması olmaksızın yayınlanabilir.

4. Muhakkik, dirase kısmında aşağıdaki bilgilere yer verir (Tahkikli Neşir Kılavuzu-3. Bölüme bkz.):

* İçindekiler
* Önsöz (en fazla 250 kelime)
* Dirasede kullanılan kısaltmalar
* Müellifin Tanıtımı
* Eserin müellife nispeti
* Eserin tanıtımı (telif tarihi ve sebebiyle birlikte)
* Yazma nüshaların ve varsa daha önceki baskıların tanıtımı ve nüsha örnekleri
* Tahkikte takip edilen usulün belirtilmesi
* Türkçe Dirasenin kaynakçası

Ayrıca, tanıtımlarda kullanılmak üzere kitap-tahkik tanıtım yazısı (en fazla 75 kelime)

5. Tahkik: Çalışma İSAM Tahkikli Neşir Esasları’na uygun olmalıdır.

a. Nüsha seçim kriterlerine uygunluk (6-12)

b. Nüsha farklılıkları arasında doğru tercih

c. Nüsha farklılıklarının dipnotlarda gösterimi (25-32)

d. Âyet ve hadislerin gösterimi (33-35)

e. Dipnotta yapılan açıklamalar (37-44)

f. Bibliyografya (45-53)

g. İmla kurallarına uygunluk (54-76)

6. Dizin**:**

a. Dizin muhakkik tarafından İSAM Tahkikli Neşir Esasları’nda (Madde 45) belirtildiği şekilde hazırlanır. Otomatik dizin oluşturulmaz.

b. Dizine girecek kelimelerin renklendirilmesi tüm tashihler bittikten sonra yapılır. Muhakkik isterse tashihleri girerken de dizin işaretlemesi yapabilir.

c. Dizin kontrolü, tasarımdan sonra yine muhakkik tarafından yapılır.

7. Süre: Muhakkik yukarıda zikredilen hususları karşılıklı belirlenen süre içerisinde yerine getirir ve ardından tahkikte kullandığı yazmalarla birlikte çalışmasını İSAM'a gönderir.

**B. Tahkik Çalışmalarında Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar**

*İSAM Tahkikli Neşir Kılavuzu* ve İSAM Tahkikli Neşir Esasları dikkatlice okunmalı ve uygulanmalıdır.

**A. Şeklî Problemler**

1. **Paragraflara Ayırma**: Metin, anlamı bozmayacak şekilde paragraflara ayrılmalı; aşırı veya az paragraflama yapılmamalıdır.

2. **Noktalama İşaretleri**: Noktalama işaretleri (nokta, virgül vb.) doğru yerde ve miktarda kullanılmalı, aşırı kullanım veya hiç kullanmama gibi durumlardan kaçınılmalıdır.

3. **Harflerin Yazılışı**: Özellikle hemze ve (noktalı-noktasız) ya harfinin yazılışlarına dikkat edilmeli, “vav” harfi bitişik, “la” harfi ise ayrı yazılmalıdır.

4. **Harekeler**: Aşırı hareke kullanımından kaçınılmalı, yalnızca okunuşu problemli olan yerler harekelenmelidir. Ayrıca sonu elifle biten kelimelerde tenvin elifin üzerine değil ait olduğu harfin üzerine konulmalıdır.

5. **Âyetlerin Yazılışı**: Âyetler İSAM tarafından gönderilen dosyadan kopyalanarak süslü parantez içine konulmalıdır; sûre ad ve numarası âyetin bittiği yerde köşeli parantez içinde ve ana metinden iki punto küçük olarak yazılmalıdır.

6. **Alıntıların Tespiti**: Metin ve dipnotlarda geçen hadis ve diğer alıntıların başladığı ve bittiği yer iyi tespit edilip bu kısımlar iktibas işareti « » içine alınmalıdır. Metinde geçen üç satırdan fazla alıntılar ise iktibas işareti içine alınmadan içerlek yapılmalıdır.

7. **Kalın Yazma**: Metin ve dipnotlarda geçen bütün eser isimleri kalın yazılmalıdır.

**B. İlmî Problemler**

1. **Nüsha Tespit ve Tercihi**: Prensip olarak eserin bütün nüshalarına ulaşılmalı, sonrasında nüsha tercihinin sağlıklı yapılmasına özen gösterilmelidir. 1) Müellif nüshası, 2) müellife okunmuş nüsha ve 3) müellif nüshasıyla mukabele edilmiş nüshalar varsa bu nüshalar esas metin olarak konulmalı, diğer nüshaların farklılıkları dipnotta gösterilmelidir. Bu üç nüsha dışındaki nüshalarda muhakkik doğru okunuşa metinde, yanlış okunuşa dipnotta nüsha farkı olarak yer vermelidir.

2. **Açıklama Gerektiren Yerler**: Metinde geçen kitap, müellif, kavram, garip kelime vb. yerlerde gereği kadar açıklama eklenmeli, gereksiz ve uzun açıklamalardan uzak durulmalıdır.

3. **Bibliyografya**: Bibliyografya İSAM Tahkikli Neşir Esasları’na uygun olmalıdır.

4. **Kısaltmalar**: Kitabın Türkçe ve Arapça kısmı için iki ayrı “rumuz ve kısaltmalar” listesi hazırlanmalı, burada nüsha rumuzlarına yer verilmelidir.

**C. Dipnotlardaki Problemler**

1. **Nüsha Farklılıklarının Gösterimi**: Bu konuda İSAM tarafından belirlenen rumuzlar ( + - : ) doğru şekilde kullanılmalıdır.

2. **Kaynak Gösterme Usulü**: Önce kitabın, sonra müellifin meşhur ismi verilmeli, kitap isimleri hem metinde hem dipnotta kalın stille yazılmış olmalıdır.

3. **Kaynak Kullanımı**: Konuyla ilgili en güvenilir ve uygun kaynaklar tercih edilmelidir. Kaynakların kronolojik kullanım ve sıralamasına dikkat edilmelidir.

4. **Bilgi Aktarımı**: Kaynaklardan aktarılan bilgiler, kaynakta geçtiği şekilde bire bir alınmamalı, gereksiz bilgiler çıkarılarak özetlenmelidir.

5. **Hadis Tahrici**: Hadis tahriçleri İSAM Tahkikli Neşir Esasları’na uygun olmalıdır.

6. **Farklı Bilgi**: Bir dipnotta (nüsha farkı + açıklama notu gibi) iki farklı bilgi verileceği zaman araya | işareti konulmalıdır.